

Folheto



Faça parceria com a HP pelo ambiente

Recicle consumíveis HP originais

Desde o design inovador à reciclagem conveniente e gratuita, reduzir o seu impacto ambiental torna-se fácil quando compra consumíveis HP originais.

Programa HP Planet Partners¹ disponível online em hp.com/recycle



A HP está a liderar a mudança para uma impressão ambientalmente mais sustentável

Na HP, estamos conscientes de que o desenvolvimento de soluções inovadoras concebidas tendo em conta o ambiente não é uma opção, é imperativo. É por isso que a HP está empenhada em programas que ajudam a reduzir a nossa pegada ecológica e que ajudam os nossos clientes e parceiros a reduzir as suas. Ao desenvolver produtos, serviços e soluções de elevada qualidade concebidos tendo em conta o ambiente, a HP está a ajudar a conduzir as empresas mundiais para um futuro sustentável.

Índice

- 4** Reduza o seu impacto ambiental sem comprometer a qualidade
- 6** Recicle os seus consumíveis de impressão usados. É gratuito, fácil e responsável
- 8** Poupe recursos
- 9** O mito da refabricação
- 10-11** Experiências de clientes



Reduza o seu impacto ambiental sem comprometer a qualidade.

A HP é extremamente bem-sucedida e implacavelmente intransigente na concepção de consumíveis de impressão que forneçam resultados excelentes, esforçando-se por cumprir as suas expectativas, bem como o nosso compromisso, em produtos concebidos tendo em conta o ambiente.

Uma das partes mais importante da inovação de produtos da HP envolve o desenvolvimento e produção de consumíveis de impressão que ajudam a reduzir o impacto ambiental e são fabricados e reciclados de forma responsável, promovendo uma boa cidadania empresarial. Concebidos para a sua impressora HP, os consumíveis de impressão HP originais fornecem desempenhos e resultados impressionantes, para além da garantia de uma escolha inteligente.

A HP está empenhada em reduzir o impacto ambiental em cada fase do desenvolvimento de um produto. Esta abordagem abrangente e integrada centra-se na conservação de recursos durante o desenvolvimento, fabrico e subsequente utilização do produto, enquanto cria mais oportunidades para a reciclagem. Desde o início, o programa Design for Environment (DfE) da HP garante que os consumíveis de impressão HP são concebidos tendo em conta o ambiente.

E quando os produtos eventualmente alcançam o fim da sua vida útil, o Programa HP Planet Partners certifica-se de que os clientes os possam entregar, gratuitamente, para a reciclagem.¹ A gestão ambiental abrangente da HP cobre o ciclo de vida completo dos seus consumíveis, proporcionando-lhe total paz de espírito.



A HP tem estado a liderar o caminho na administração ambiental responsável durante mais de uma década.

Ao introduzir melhorias abrangentes e contínuas nos processos de desenvolvimento e fabrico, o programa HP Design for Environment (DfE), estabelecido em 1991, formalizou as nossas já vastas diretrizes de política centrando-se na criação de consumíveis de impressão concebidos tendo em conta o ambiente. Concebemos consumíveis de impressão que utilizem conteúdos reciclados e ainda sejam capazes de fornecer uma excecional qualidade e fiabilidade de impressão. Garantimos que os consumíveis de impressão e os componentes podem ser facilmente reciclados e apoiamos o nosso compromisso ambiental com um programa de reciclagem gratuito e prático.¹ Ao escolher a HP, tem a garantia de obter a máxima qualidade na impressão e nos consumíveis, bem como contribuir para ajudar o ambiente.

O programa Design for Environment da HP possui uma rede mundial de administradores do produto, que trabalham com designers de produto, equipas de investigação e desenvolvimento, engenheiros de fabrico e clientes para identificar, priorizar, recomendar e implementar inovações e melhorias no design ambiental.

A HP requer que os fornecedores certifiquem que todos os consumíveis de impressão HP e respetivas embalagens estão em conformidade com as General Specifications for Environment (GSE) da HP: um conjunto de diretrizes que proíbem a utilização de substâncias específicas que são potencialmente perigosas para o ambiente. Estas diretrizes garantem que os processos de fabrico para consumíveis de impressão e respetivas embalagens não utilizem substâncias que destroem a camada do ozono e que a embalagem exterior dos produtos HP LaserJet seja fabricada utilizando processos elementares isentos de cloro.

Recicle os seus consumíveis de impressão usados. É gratuito, fácil e responsável.

O Programa HP Planet Partners proporciona aos clientes uma forma gratuita, conveniente e responsável de entregar e reciclar consumíveis de impressão HP originais vazios.

Desenvolvido há mais de 20 anos, o Programa HP Planet Partners foi o primeiro sistema simples e gratuito para os clientes entregarem e reciclarem o toner HP LaserJet original usado através de instalações inovadoras com certificação ISO 14001. Este programa foi desde então alargado para incluir tinteiros HP originais e está agora disponível em mais de 60 países e territórios em todo o mundo. Através do nosso Programa Planet Partners, a HP garante que nunca irá reabastecer ou vender novamente consumíveis de impressão, nem enviá-los para um aterro.

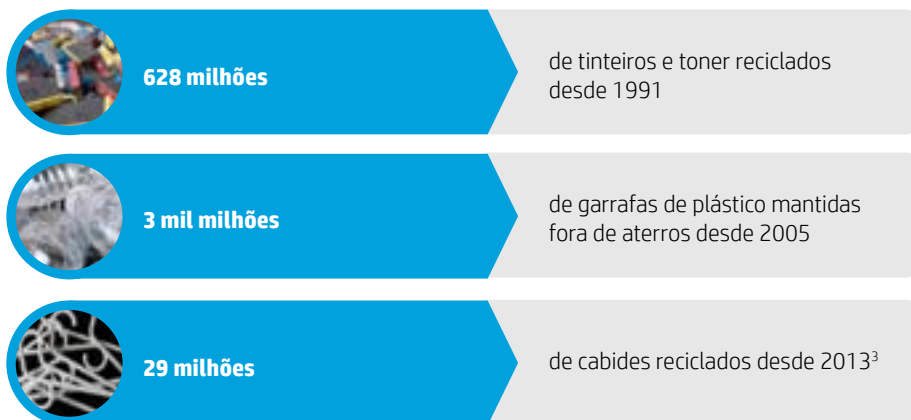
Processo de reciclagem de "circuito fechado" da HP

O processo de reciclagem de "circuito fechado" da HP para tinteiros foi o primeiro do género na indústria. Atualmente, tanto tinteiros HP como toner LaserJet originais são reciclados através deste processo inovador.

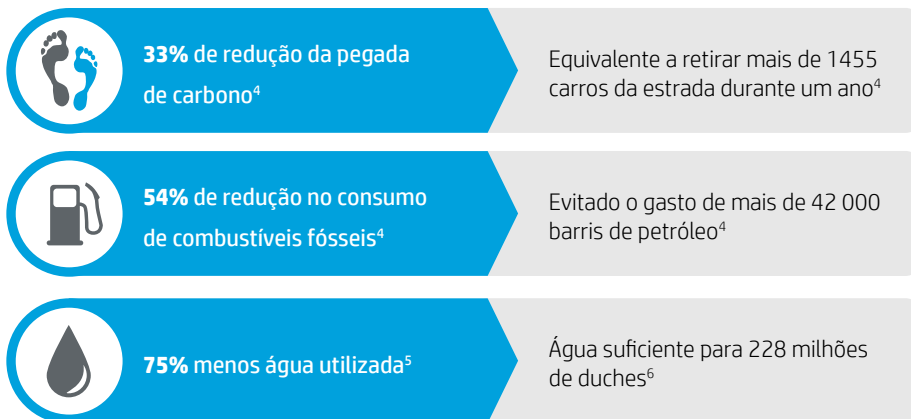




A HP produziu mais de 2.6 mil milhões de tinteiros e toner HP originais com plásticos reciclados desde 2005.²



Plásticos reciclados vs. plásticos virgens (resultados de 1 ano)



Participe

É fácil, gratuito e prático para empresas e particulares participarem no Programa HP Planet Partners. Oferecemos aos clientes várias opções de entrega online gratuitas em hp.com/recycle, incluindo etiquetas e envelopes de entrega pré-pagos imprimíveis e grandes caixas de depósito.

Após a receção, o toner HP LaserJet e os tinteiros HP originais usados são reciclados em instalações com certificação ISO 14001 na França e Alemanha. Todos os consumíveis de impressão HP entregues passam por um processo de reciclagem multifásico. Uma tecnologia patenteada e exclusiva é utilizada para ordenar e triturar materiais, separando-os em plásticos, metais e resíduos de tinta, espuma ou toner. Em seguida, são ainda reduzidos em matérias-primas que podem ser utilizadas para fazer novos produtos, incluindo novos consumíveis de impressão HP. Quaisquer materiais remanescentes e tinta ou toner residuais são utilizados na recuperação de energia, compensação do consumo de combustível fóssil ou eliminados de forma responsável. As embalagens entregues são separadas e recicladas independentemente.



Poupe recursos

Redução de materiais, ou fazer mais com menos, é um aspecto fundamental do trabalho para reduzir a pegada ambiental de consumíveis de impressão HP originais. Através do seu programa Design for Environment, a HP visa utilizar materiais de forma eficiente durante o fabrico e embalagem de consumíveis de impressão, reduzindo os custos e o consumo de materiais, enquanto mantém a qualidade e fiabilidade que o cliente espera.

Design

- Todos os tinteiros HP originais são concebidos tendo em conta o ambiente e contêm tintas à base de água.
- Através da inovação de design, a HP reduziu o número médio de componentes utilizados em toner LaserJet monocromático em um terço, bem como o número médio de resinas plásticas utilizadas em mais de metade, o que os torna mais fáceis de reciclar.
- As embalagens foram concebidas para serem recicláveis em áreas onde existem serviços de recolha e reciclagem.
- As peças plásticas com um peso superior a 25 gramas foram marcadas com símbolos ISO reconhecidos internacionalmente para auxiliar na identificação de materiais.

Produção

- Todos os consumíveis de impressão HP entregues à HP através do Planet Partners são reciclados para recuperar matérias-primas ou energia. A HP nunca reabastece, vende novamente ou envia consumíveis de impressão HP originais para um aterro.
- O nosso processo de reciclagem de "circuito fechado" inovador utiliza plástico de consumíveis de impressão HP originais reciclados e de outras origens pós-consumidor para criar novos consumíveis de impressão HP originais, continuando a fornecer fiabilidade e qualidade de impressão excecionais.
- Todo o papel brilhante, cartões de saudações e papéis de escritório não revestidos são recicláveis.

Reciclagem

- Caixas de depósito, etiquetas e envelopes de correio pré-pagos para entrega de consumíveis de impressão HP originais estão disponíveis online em hp.com/recycle
- Se todo o toner LaserJet e todos os tinteiros HP que os clientes reciclaram através do HP Planet Partners desde 1991 fossem dispostos em linha ao longo do Equador, dariam a volta à Terra 2,3 vezes.¹³
- Os e tinteiros HP e toner LaserJet que os clientes reciclaram através do HP Planet Partners pesariam o mesmo que 50,417 orcas.¹³
- Até à data, os clientes HP entregaram mais de 628 milhões de toner LaserJet e tinteiros HP originais a nível mundial (o suficiente para encher o Big Ben em Londres 172 vezes).¹³
- Os tinteiros HP originais são agora mais sustentáveis do que nunca.¹⁴ Graças ao fabrico inovador, 3 em cada 4 contêm materiais reciclados provenientes de tinteiros HP entregues, bem como plástico de outras fontes, tais como garrafas de plástico e cabides.
- No espaço de um ano reciclamos toner e tinteiros HP equivalentes ao peso de 2,5 Torres Eiffel.¹³
- Se todos os tinteiros e toner HP reciclados lados fossem dispostos em linha, a distância alcançada seria equivalente à de 24 percursos do Tour de France.¹³

0 mito da refabricação

Os consumíveis de impressão refabricados podem ser mais prejudiciais para o ambiente do que aquilo que pensa. Devido à inconsistente qualidade de impressão, o toner refabricado pode gastar doze vezes mais papel para reimprimir do que consumíveis de impressão HP originais.⁷

Mesmo se entregar um consumível de impressão vazio a um refabricante, não há garantia de que este não o enviará para um aterro. De facto, 27% dos tinteiros e 18% do toner recolhidos por refabricantes foram considerados inutilizáveis para este processo, muitas vezes por não ser rentável. Entre eles, 15% dos tinteiros e 20% do toner acabam num aterro, pois muitos refabricantes não possuem um processo de reciclagem.⁸

A excepcional fiabilidade e qualidade de impressão do toner HP LaserJet original podem ajudar os seus clientes a reduzirem as reimpressões, ao mesmo tempo que reduzem o impacto ambiental.⁹ De cada vez que os seus clientes são forçados a efetuar reimpressões desperdiçam recursos valiosos como tempo, energia, toner e papel. Testes comprovaram que o toner LaserJet HP original funciona à primeira, de todas as vezes,^{10,11} e mais de metade das páginas inspecionadas impressas com toner a cores não HP e 43% das páginas inspecionadas impressas com toner monocromático não HP eram de uso limitado ou inúteis,^{10,11} pelo que os seus clientes podem contar com a poupança de recursos através da obtenção de resultados de qualidade na primeira impressão.

Em termos práticos, significa que a utilização de consumíveis de impressão refabricados ou clonados não HP dão origem a custos de impressão, consumíveis e manutenção superiores, para além do tempo de inatividade operacional e desperdício de recursos facilmente evitável como em alimentação, papel e outras matérias-primas, que em conjunto influenciam negativamente o ambiente. Tudo isto reforça a crença de que utilizar consumíveis de impressão HP originais garante, de forma consistente, uma impressão de elevada qualidade e um desempenho sem problemas.

Contrastando com a transparência do Programa HP Planet Partners, é igualmente difícil medir o desempenho ambiental dos refabricantes: nenhum dos refabricantes avaliados pela InfoTrends⁸ forneceu qualquer relatório público das suas atividades de reciclagem. Os refabricantes também não tinham conhecimento do que acontecia aos resíduos depois de serem passados. Aparentemente, recolhem e refabricam os consumíveis de impressão possíveis e eliminam o que resta após o processo de refabrico do consumível de impressão estar concluído.

A HP não oferece consumíveis de impressão refabricados, porque não cumprem as nossas normas de qualidade e fiabilidade. Em vez disso, o Programa HP Planet Partners recicla os consumíveis de impressão HP recolhidos para recuperar matérias-primas ou energia. Todos os consumíveis de impressão HP originais entregues à HP através do Planet Partners passam por um processo de reciclagem multifásico, onde são reduzidos às matérias-primas que podem ser utilizadas para fazer metal novo e produtos de plástico. Estes incluem novos consumíveis de impressão HP, peças de automóveis, telhas, tabuleiros de processamento de microchips, bem como peças de outros produtos HP. Alternativamente, são recuperados para energia. Adicionalmente, a embalagem para toner HP LaserJet, tinteiros HP, pacotes HP Photo Value e embalagens com múltiplas unidades HP Inkjet são feitos de cartão de conteúdo reciclado, em vez de plástico PVC.

Se comprar um consumível de impressão HP original é garantido que a HP nunca enviará os consumíveis de impressão entregues através do Programa Planet Partners para um aterro. A HP fornece uma garantia adicional através de relatórios ambientais de referência. O relatório Global Citizenship da HP, publicado em hp.com/recycle foi reconhecido pelo seu programa de cidadania global, objetivos e desempenho nos últimos 10 anos, bem como pela sua cobertura ambiental abrangente.¹²



Experiências de clientes: Friends Life

Uma análise interna da arquitetura de impressão na Friends Life, um grupo de serviços financeiros líder no Reino Unido, revelou que alguns consumíveis de impressão refabricados e não HP eram responsáveis por uma elevada incidência de tempo de inatividade de impressão e desperdício de recursos. O grupo necessitava de melhorar a fiabilidade, eficiência e qualidade das suas impressões de um modo que melhor ajudaria a alcançar os seus objetivos ambientais.

A Friends Life inscreveu-se no Programa HP Planet Partners e desde então estipulou que os fornecedores de artigos de papelaria apenas poderiam utilizar consumíveis HP originais. Esta alteração melhorou consideravelmente a qualidade de impressão, ao mesmo tempo que tornou a configuração de impressão do grupo mais fiável, eficiente, ecológica e muito mais simples de gerir.

"A nossa mudança para a utilização apenas de consumíveis de impressão HP originais é um passo importante no nosso programa de consumíveis que procura reforçar o nosso compromisso empresarial com o ambiente. Em comparação com o toner refabricado, os produtos HP são mais fiáveis, têm maior durabilidade e causam muito menos problemas."

– Dawn Dew, gestora de contratos, Friends Life



Experiências de clientes: VŠZP

Com um ambiente de impressão composto por 800 impressoras multifunções e de secretária HP em 32 grandes escritórios e 74 centros mais pequenos em todo o país e com um requisito enorme de 7000 tinteiros e toner todos os anos, a Všeobecná zdravotná poisťovňa (VŠZP), a maior seguradora de saúde geral na Eslováquia, procurava soluções mais viáveis em termos de eficiência, redução de custos e reciclagem.

De acordo com Pavel Hajdin, diretor de TI da VŠZP: "Os testes mostraram-nos que seria um erro mudar para consumíveis de impressão não HP. Entupiam as cabeças de impressão, o que aumentava os custos de manutenção e gestão, perturbava o fluxo de trabalho e, juntamente com o fraco desempenho de toner, não produziam a qualidade de impressão necessária. Os consumíveis HP originais são uma escolha clara para a nossa empresa."

A VŠZP compreendeu que estava no melhor interesse da empresa continuar a utilizar consumíveis de impressão HP originais em todo o seu parque de impressoras. Além disso, a VŠZP beneficia deste facto: os consumíveis de impressão HP são reciclados gratuitamente através do Programa HP Planet Partners, permitindo à VŠZP a oportunidade de desempenhar o seu papel na redução do seu impacto no ambiente.

Reconhecida pela liderança ambiental

Prêmios e qualificações: a HP recebeu inúmeros prêmios como reconhecimento dos seus esforços ambientais, e vários produtos HP também cumprem as especificações de rótulo ecológico voluntário que abrange critérios ambientais, tais como eficiência energética, utilização reduzida de substâncias perigosas e a capacidade de reciclagem.



A HP está listada no Global and S&P 500 Disclosure and Performance Indexes do CDP para 2014



A HP está listada no Sustainability World Index do Dow Jones e no North America Index em 2014



A HP foi nomeada um dos Greenest Employers do Canadá em 2014 pelo sétimo ano consecutivo



A HP foi nomeada a vencedora na categoria Collaboration pelos esforços na criação do East Africa Compliant Recycling (EACR) Center



A HP tem estado no índice FTSE4Good desde 2003



Em 2014, a HP ganhou o International Green Apple Gold Award para melhores práticas ambientais

¹ HP Planet Partners: o programa de entrega e reciclagem de toner HP LaserJet e tinteiros HP Inkjet está apenas disponível para utilizadores finais que utilizaram consumíveis de impressão HP originais com a finalidade para a qual foram concebidos. Não utilize o Programa de Entrega e Reciclagem HP para consumíveis defeituosos. Os consumíveis defeituosos que ainda estão sob a garantia conforme descrito na declaração de garantia de consumíveis HP específica devem ser trocados com um distribuidor ou centro de serviços autorizado. Consumíveis usados que são inadvertidamente enviados para o Programa de Entrega e Reciclagem HP não podem ser entregues. Visite: hp.com/recycle

² Em 2013, os tinteiros que incluíam plástico reciclado continham entre 50 e 70 por cento de plástico reciclado; O toner HP LaserJet que incluíam plástico reciclado continha entre 10 e 20 por cento de plástico reciclado

³ Incorporada na mais recente expansão do processo de reciclagem (desde a introdução do programa de cabides em outubro de 2013)

⁴ Cálculos da HP baseados nos resultados de um estudo de Fiabilidade monocromática EMEA de 2013, efetuado pela SpencerLab, spencerlab.com/reports/HP-Reliability-EMEA-2013.pdf. Os cálculos incluem o papel utilizado para reimpressões. Utilização de página de 33% para utilização externa, 35% para utilização interna e 32% para utilização individual. Os resultados reais podem variar.

⁵ Dados e hipóteses obtidos a partir de uma avaliação de ciclo de vida de 2014 efetuada pela Four Elements Consulting e encomendada pela HP: hp.com/go/recycledplasticsLCA

⁶ Calculado com os dados do Estudo geológico dos EUA do US Dept of Interior, ga.water.usgs.gov/edu/qahome.html

⁷ Estudo LCA da Four Elements Consulting de 2014, encomendado pela HP, onde foram comparados toner monocromático 05A e 85A HP original com uma amostra de alternativas refabricadas tendo em conta oito categorias de impacto ambiental. Para mais informações, consulte hp.com/go/EMEA-LJLCA. O LCA utiliza um estudo de fiabilidade da SpencerLab de 2013, encomendado pela HP, onde toner HP original foi comparado com 5 marcas refabricadas disponíveis na Europa, Médio Oriente e África. Para mais informações, consulte spencerlab.com/reports/HP-Reliability-EMEA-2013.pdf

⁸ Estudo sobre a Reciclagem de consumíveis na Europa Ocidental de 2014, efetuado pela InfoTrends, encomendado pela HP. As conclusões são baseadas nos resultados médios obtidos em entrevistas a 12 refabricantes e intermediários. Para mais informações, consulte hp.com/go/EMEA-2014InfoTrends

⁹ Cálculos da HP baseados nos resultados de um estudo de Fiabilidade monocromática EMEA de 2013, efetuado pela SpencerLab, spencerlab.com/reports/HP-Reliability-EMEA-2013.pdf. Os cálculos incluem o papel utilizado para reimpressões. Utilização de página de 33% para utilização externa, 35% para utilização interna e 32% para utilização individual. Os resultados reais podem variar.

¹⁰ Um estudo da SpencerLab de 2013, encomendado pela HP, onde foram comparados toner monocromático HP LaserJet original com toner de outras oito grandes marcas disponíveis na Europa, Médio Oriente e África para as impressoras HP LaserJet P2035 e P1102, toner HP 05A e 85A. Para mais informações, consulte spencerlab.com/reports/HP-Reliability-EMEA-2013.pdf

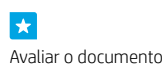
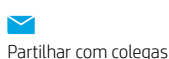
¹¹ Estudo de fiabilidade de cores de 2014, efetuado pela SpencerLab, encomendado pela HP, onde foram comparados toner HP LaserJet original a cores com toner de 6 outras marcas (refabricados e compatíveis) vendido na Europa, Médio Oriente e África para a impressora HP LaserJet Enterprise 500 color M551; toner CE400A/X, CE401A/02A/03A. Para mais informações, consulte spencerlab.com/reports/HP-CLR-Reliability-EMEA-2014.pdf

¹² Para o relatório HP Global Citizenship, consulte hp.com/hpinfo/globalcitizenship/. Para os prêmios HP, consulte hp.com/hpinfo/globalcitizenship/awards.html

¹³ A circunferência da Terra é de 40 075 quilómetros
Assumindo o peso de uma orca macho, 12 000 libras (5443 quilogramas)
Assumindo o volume interior da torre de 164 200 pés cúbicos
Assumindo o peso da Torre Eiffel de 7300 toneladas, excluindo as partes não metálicas
Assumindo o percurso do Tour de France com uma distância total de 3404 quilómetros

¹⁴ Para mais informações, consulte o comunicado de imprensa da HP www8.hp.com/emea/en/ho-n.ews/oreswelease.html?id=1680110

Para a sua reciclagem de consumíveis de impressão HP originais, visite hp.com/recycle



© Copyright 2015 HP Development Company, L.P. As informações contidas neste documento estão sujeitas à alteração sem aviso prévio. As únicas garantias para os produtos e serviços da HP estão definidas nas declarações de garantia expressa que acompanham esses produtos e serviços. Nenhuma declaração constante neste documento deverá ser interpretada como constituição de garantia adicional. Não são da responsabilidade da HP quaisquer erros técnicos ou editoriais ou omissões contidas no presente documento.

